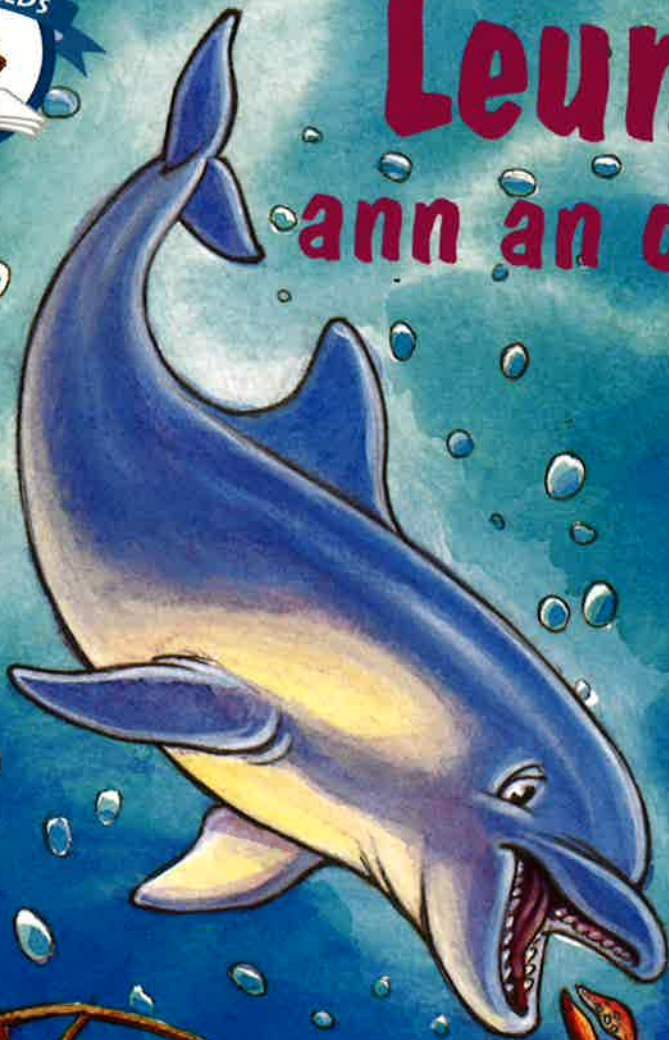


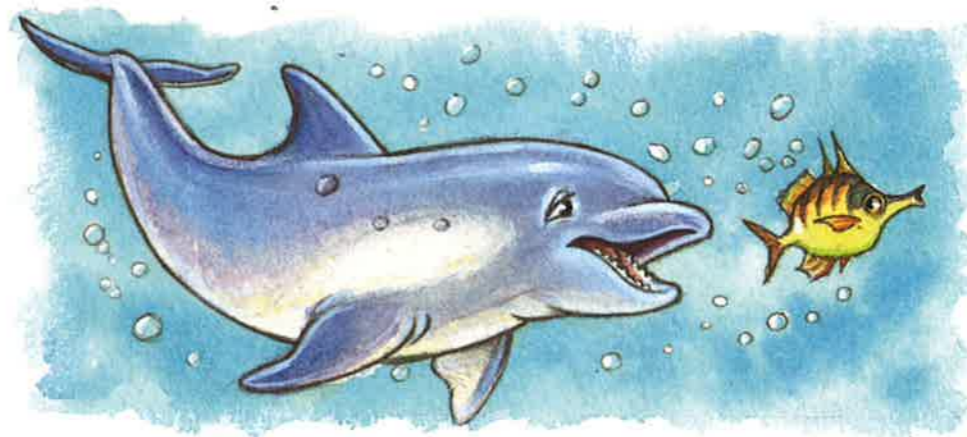


# Leuman ann an cunnart



Monica Hughes • Robert McPhillips

# Leuman ann an cunnart

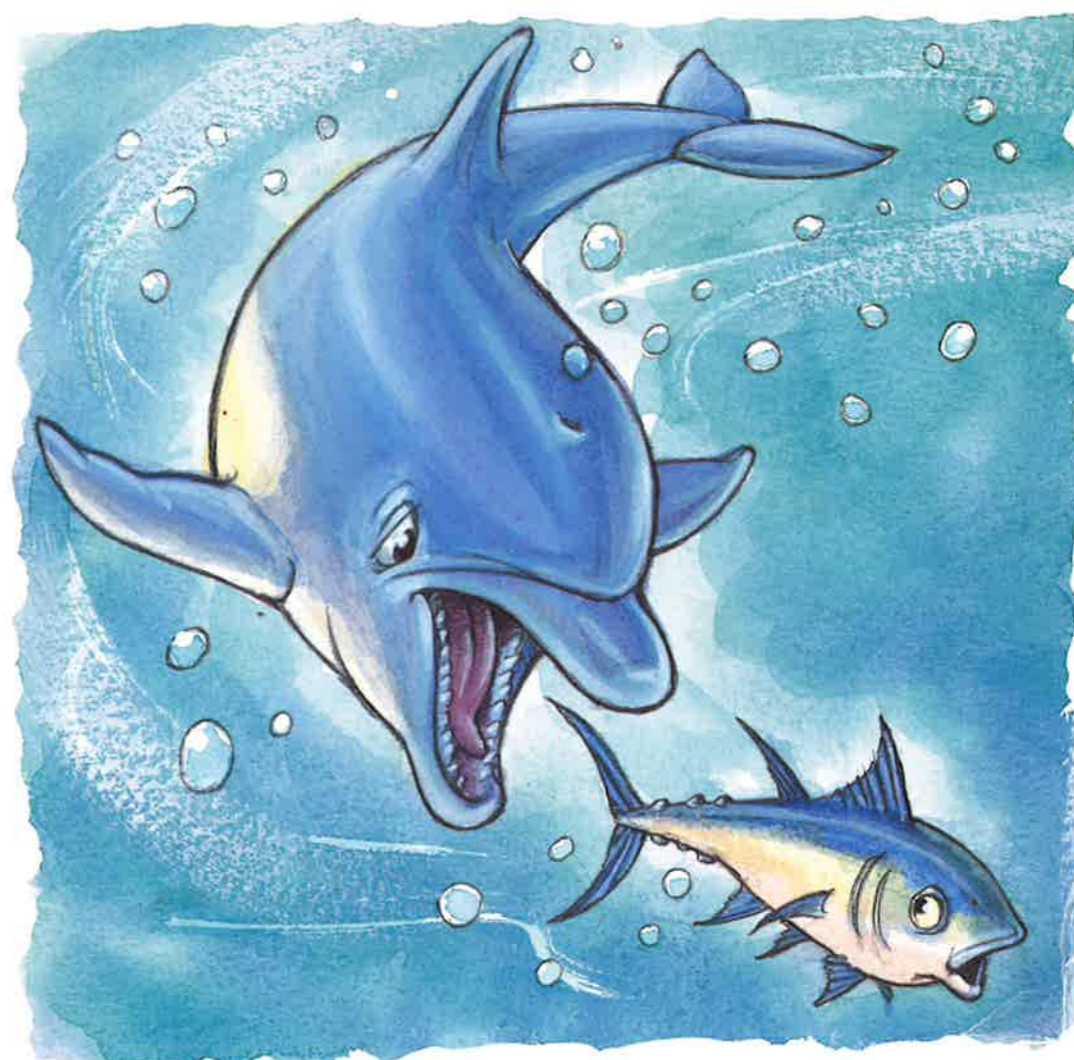


An teaca Monica Hughes  
Dealbhan Robert McPhillips  
A' Ghàidhlig Anna NicDhòmhnaill

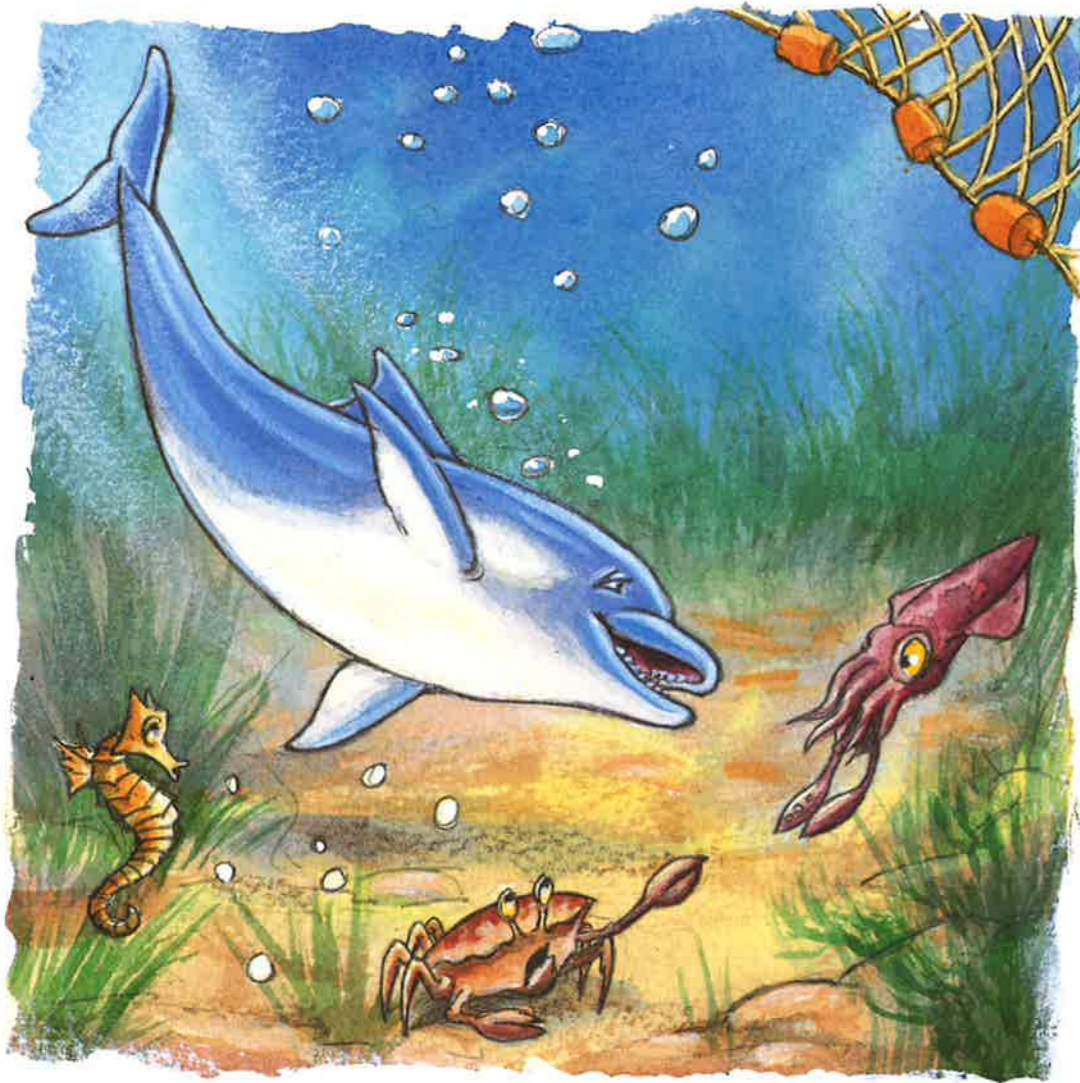
STÒRLANN • ACAIR



'S e leumadair a bha ann an Leuman.  
Bha e toilichte sa mhuir.  
Aon là bha Leuman a' snàmh  
às dèidh iasg.



Shnàmh Leuman sìos agus sìos.  
Chunnaic e iasg.  
“Ithidh mi an t-iasg seo,” thuirt e.



Shnàmh Leuman sìos, sìos, sìos.  
Chunnaic e giobnach.  
“Ithidh mi an giobnach seo,” thuirt e.



Ach an sin chunnaic Leuman lìon.  
Chaidh an lìon thairis air Leuman.



Dh'fheuch Leuman ri faighinn às an lìon.  
Dh'fheuch e ri dhol suas.



Dh'fheuch e ri dhol sìos.  
Ach cha b' urrainn dha faighinn às an lìon.



Bha Leuman brònach.  
“Dè nì mi?” thuirt e.  
“Chan fhaigh mi às an seo.”



An uair sin choimhead Leuman suas  
agus chunnaic e dàibhear.  
Chunnaic an dàibhear Leuman anns an lìon.



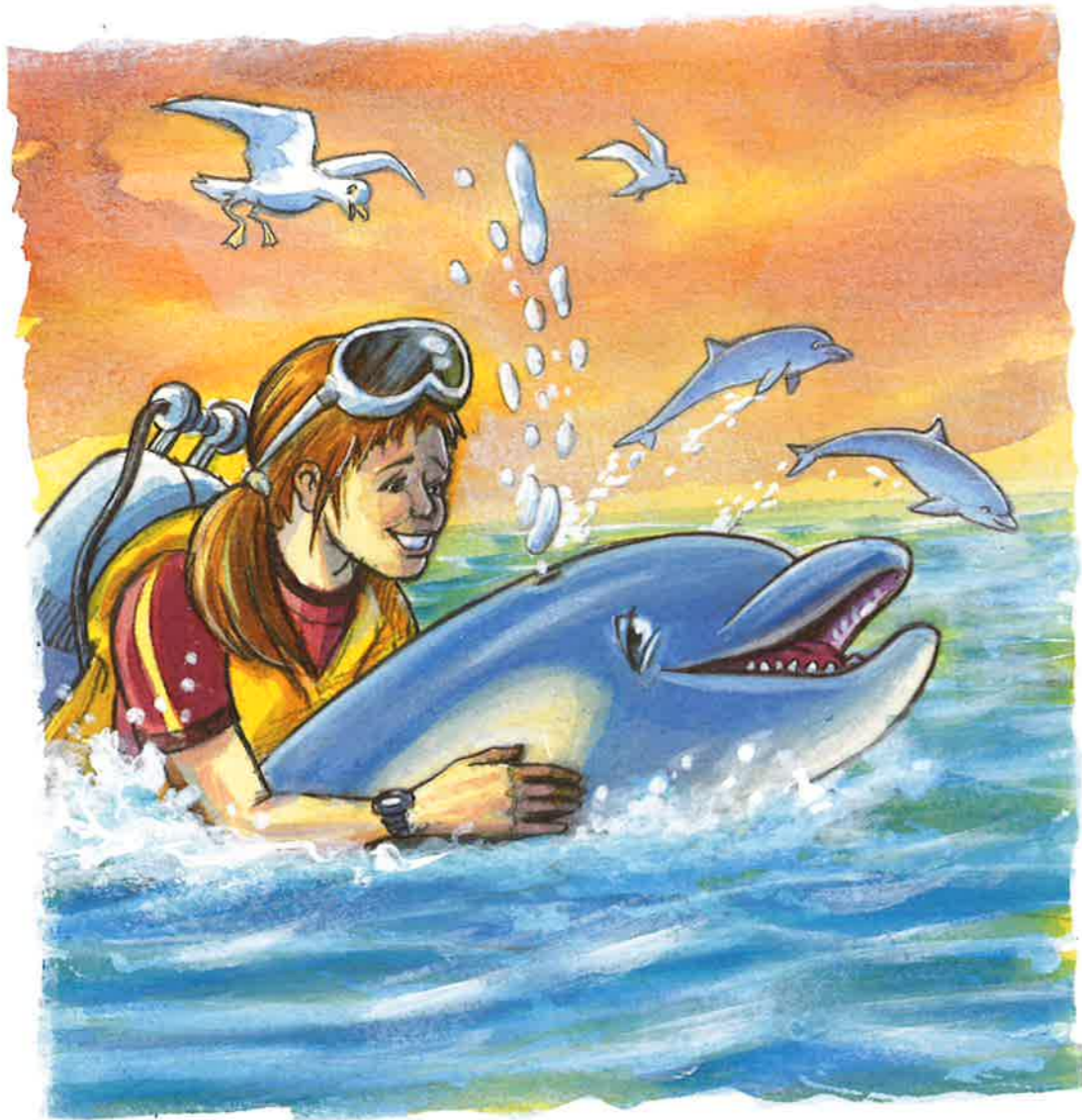
Chaidh an dàibhear a-null gu Leuman.  
Rinn e toll anns an lìon  
gus Leuman a leigeil às.



Dh'fheuch Leuman ri faighinn às an lìon  
ach bha an toll ro bheag.



Ach rinn an dàibhear toll mòr  
gus Leuman a leigeil às an lìon.



Bha Leuman uabhasach toilichte.  
Bha an dàibhear toilichte cuideachd.  
Shnàmh iad a-mach gu muir.

Foillsichearan Foghlaim Heinemann  
Halley Court, Jordan Hill, Oxford OX2 8EJ

OXFORD MELBOURNE AUCKLAND  
JOHANNESBURG BLANTYRE GABORONE  
IBADAN PORTSMOUTH (NH) USA CHICAGO

© Monica Hughes 1996

A' chiad fhoillseachadh 1996

04 03 02 01 00  
10 9 8 7 6

A' Ghàidhlig Anna NicDhòmhnaill

Am foillseachadh seo sa Ghàidhlig 2002 le Stòrlann Nàiseanta na Gàidhlig/Acair

© na Gàidhlig Stòrlann Nàiseanta na Gàidhlig às leth nan Ùghdarrasan a tha riochdaichte air MRG. Na còraichean uile gleidhte. Chan fhaodar pàirt sam bith dhen leabhar seo ath-riochdachadh an cruth sam bith no an dòigh sam bith gun chead ro-làimh bho Stòrlann Nàiseanta na Gàidhlig/Acair.

Data Catalogadh ann am Foillseachadh an Leabharlann Bhreatainn  
Gheibhear clàr-catalogaidh airson an leabhair seo bho Leabharlann Bhreatainn

Tha Monica Hughes a' dleasadh còir mhoralta airson a bhith air a combarrachadh mar ùghdar na h-obrach seo.

Clo-bhuailte le Scotprint, Haddington

LAGE/ISBN 0 86152 798 4